



Cotton Value Chain:  
"Local Innovations for Global Prosperity"

المسائل الإجرائية للاجتماع العام الحادي والثمانين  
" سلسلة القيمة الخاصة بالقطن: ابتكارات محلية من أجل الرخاء العالمي "

2 – 5 ديسمبر 2023  
مومباي، الهند

الخلفية

سيُعقد الاجتماع العام الحادي والثمانون للجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) في مومباي بالهند، من 2 إلى 5 ديسمبر 2023، في مركز جيو للمؤتمرات العالمية، G Block، مجمع بانديرا كورلا، مومباي 098 400، ماهاراشترا بالهند، حيث سيتم عقد اجتماعات إضافية لمجموعات عمل اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) وهيئات الخبراء على هامش الاجتماع العام ويوم السبت الأول من ديسمبر 2023.

يهدف الاجتماع العام الحادي والثمانون إلى أن يكون بمثابة منصة لتبادل الخبرات والابتكارات من جميع أنحاء العالم والتي كان لها تأثير ملموس على سلسلة القيمة الخاصة بالقطن. وتعد سلسلة القيمة هذه مكونًا حيويًا في الاقتصاد العالمي ولها بصمة بيئية كبيرة. كما أنها تؤثر على سبل عيش الملايين وتشكل ملامح صناعتي الأزياء والنسيج. وإدراكًا للحاجة إلى قدر أكبر من الاستدامة، أنتجت صناعة القطن ابتكارات رائدة محليًا - ولكنها لها تأثيرات عالمية محتملة كذلك.

وسيتناول الحدث المبادئ الأساسية للاستدامة والتدوير والمرونة المناخية التي أدت إلى نقلة نوعية في سلسلة القيمة الخاصة بالقطن. سيرعرض الاجتماع العام الحادي والثمانون كيف ساهمت التقنيات المتطورة والمنهجيات المبتكرة في تشكيل ممارسات الزراعة والحصاد والمعالجة والتصنيع، مما يدل على التزام القطاع بالحد من بصمته التأثيرية على البيئة. بالإضافة إلى ذلك، سيتم استكشاف أمثلة من العالم الحقيقي لكيفية قيام المبادرات المحلية بالارتقاء بالمجتمعات، ودعم المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة، وتعزيز سبل العيش المستدامة. إن اعتماد تدابير إمكانية التمتع من شأنه تمكين المستهلكين، وتعزيز الممارسات الأخلاقية، وضمان المساءلة في جميع أنحاء سلسلة القيمة الخاصة بالقطن، وتزويد المستهلكين بالمعلومات اللازمة لاتخاذ خيارات مستنيرة. ويدرك الحدث أيضًا كيف أصبحت الاعتبارات البيئية والاجتماعية والمتعلقة بالحوكمة (ESG) لا غنى عنها لنجاح الأعمال في السوق العالمية المعاصرة الواعية اجتماعيًا وبيئيًا. ومن خلال الجهود التعاونية والمناقشات الجذابة في الجلسة العامة، يمكننا إلهام وتطوير حلول وشراكات قابلة للتنفيذ من شأنها أن تقود سلسلة القيمة الخاصة بالقطن نحو مستقبل أكثر ازدهارًا واستدامة.

السفر إلى مومباي

جميع المشاركين مسؤولون عن عمل ترتيبات السفر من وإلى مومباي.

التأشيرات والجولات الفنية وحجز الفنادق

يتاح التسجيل للمشاركة في الاجتماع العام وللحصول على المعلومات حول الجولة الفنية وطلب الحصول على التأشيرة وروابط لعمل حجز الفنادق عبر [الصفحة الإلكترونية للاجتماع العام الحادي والثمانين](#).

يُطلب من جميع المشاركين - بما في ذلك المندوبين والمراقبين والمتحدثين - التسجيل [عبر الإنترنت](mailto:maria@icac.org). يرجى من المواطنين الهنود التسجيل [هنا](mailto:maria@icac.org). باتباع تعليمات حكومة الهند، يرجى الاتصال بـ [maria@icac.org](mailto:maria@icac.org) لطلب الخطابات الثلاثة الإلزامية للتقدم بطلب للحصول على تأشيرة مؤتمر.

#### تكوين الوفود

- تعيين الوفود: يجب أن تتكون القائمة من الأشخاص المؤهلين والمناسبين للتصويت والمشاركة في المناقشات الحكومية. يجب على أعضاء ICAC تزويد الأمانة العامة بأسماء المندوبين المدرجين في قائمة وفودهم الرسمية للاجتماع العام الحادي والثمانين. **لقد مر الموعد النهائي لتقديم القائمة، لذا نشجعك بشدة على إرسال قائمتك في أقرب وقت ممكن.** يتم تقديم ما يصل إلى سبعة تسجيلات مجانية لكل وفد وستستفيد أي وفود أخرى في القائمة من خصم بنسبة 50% من رسوم التسجيل الكاملة (425 دولارًا أمريكيًا). للتوضيح: سيتم فقط اعتماد الأشخاص الموجودين في القائمة الرسمية، والتي أرسلها الأعضاء مسبقًا إلى أمانة اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC)، كوفود رسمية.
- مشاركة أعضاء اللجنة الدائمة: إن مشاركة وفود اللجنة الدائمة في الاجتماعات العامة أمر في غاية الأهمية. تعمل اللجنة الدائمة مع المدير التنفيذي بين الجلسات العامة لتوجيه خطة عمل الأمانة وتنفيذ قرارات اللجنة التوجيهية. سيتم اعتبار أعضاء اللجنة الدائمة مندوبين رسميين في الاجتماع العام الحادي والثمانين.
- مشاركة أعضاء المجلس الاستشاري للقطاع الخاص (PSAC)، وفريق عمل التوحيد التجاري لاختبار أدوات القطن (CSITC)، واللجنة التنفيذية للرابطة الدولية لباحثي القطن (ICRA)، والأداء الاجتماعي والبيئي والاقتصادي (SEEP): سيكون أعضاء المجلس الاستشاري للقطاع الخاص، وفريق العمل المعني بالتوحيد التجاري لاختبار أدوات القطن، واللجنة التنفيذية للرابطة الدولية لباحثي القطن، ولجنة الخبراء المعنية بالأداء الاجتماعي والبيئي والاقتصادي لإنتاج القطن مندوبين رسميين في الاجتماع العام الحادي والثمانين.

#### الجلسة العامة الأولى: البيانات الحكومية لأعضاء اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC)

نحن نشجع بشدة على إصدار بيانات من الحكومات الأعضاء لأنها توفر وسيلة لإبقاء الصناعة على علم بالتغيرات الهيكلية وتطورات السياسات، كما أنها تمثل فرصة لتسليط الضوء على القضايا الرئيسية التي تؤثر على صناعة القطن والمصالح الأساسية لكل عضو. يتم الإدلاء ببيانات من الحكومات الأعضاء خلال الجلسة العامة الأولى. ومن المهم أن ترسل تقريرك الكامل بحلول **يوم الأربعاء 15 نوفمبر**.

يرجى ملاحظة ما يلي: خلال الاجتماع، يجب على المتحدثين قصر مدة تقاريرهم القطرية على **5 دقائق** لضمان حصول جميع المندوبين على فرصة متساوية للاستماع إليهم خلال الوقت المخصص. تم تصميم البيانات القطرية التي يتم تقديمها خلال الاجتماع العام الأول لتكون ملخصًا للبيان المكتوب ويجب أن تسلط الضوء فقط على أهم التطورات، مثل التغيرات الهيكلية وتطورات السياسات في قطاع القطن في البلاد. سيتم أخذ هذه التعليقات في الاعتبار أثناء صياغة البيان الختامي، لذلك من الضروري إعادة نسخة من الخطاب إلى الأمانة العامة دون تأخير.

وفي حين أن البيانات الصادرة عن الحكومات الأعضاء في اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) تكون موضع ترحيب واضح، إلا أنه يتم التشجيع بشدة أيضًا على البيانات الصادرة عن الحكومات غير الأعضاء والمنظمات الدولية. تساعد مثل هذه البيانات على زيادة التواصل بين اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) وجميع أصحاب المصلحة في صناعة القطن.

يُطلب من جميع المتحدثين استخدام المقاييس المترية والمبالغ المعادلة بالدولار الأمريكي عند تقديم تقاريرهم خلال الجلسة العامة. من المستحسن أن تشير مقاييس الإنتاج والإنتاجية إلى الوبر بدلاً من بذور القطن.

**تقارير الدولة / الحكومات:** يُطلب من كل عضو إرسال تقريره الكامل عن الدولة إلى عنوان البريد الإلكتروني [caroline@icac.org](mailto:caroline@icac.org) و [maria@icac.org](mailto:maria@icac.org). إن المعلومات الإحصائية التي توضح المساحة والإنتاج والاستهلاك والتجارة والمخزونات والأسعار المحلية من مواسم القطن العشرة الأخيرة تحظى بتقدير كبير. يرجى الرجوع إلى النموذج الذي تتم مشاركته مع جميع الأعضاء والمرفق بهذه الوثيقة في الصفحة 6.

يجب أن تكون التقارير القطرية والبيانات المخططة الأخرى بإحدى اللغات الرسمية للجنة (العربية أو الإنجليزية أو الفرنسية أو الروسية أو الإسبانية) ويجب تقديمها (وفقًا للمبادئ التوجيهية للمؤلفين) المرفقة في الصفحة 5 والنموذج المرفق في الصفحة 6) عبر البريد الإلكتروني إلى العنوان [caroline@icac.org](mailto:caroline@icac.org) والعنوان [maria@icac.org](mailto:maria@icac.org). تم تمديد الموعد النهائي حتى **15 نوفمبر 2023**. وحتى لو لم تتمكن الحكومات الأعضاء من إرسال مندوب إلى الاجتماع العام، فإننا نشجعها على إرسال تقرير لصالح المشاركين في الاجتماع والأمانة.

## اجتماع اللجنة التوجيهية

تتألف اللجنة التوجيهية حصرياً من مندوبين من الوفود الرسمية للحكومات الأعضاء (باستثناء المراقبين). ومن المقرر أن يبدأ الاجتماع يوم الثلاثاء 5 ديسمبر الساعة 14:00. من المقرر أن تقوم اللجنة التوجيهية بما يلي:

- تأكيد انتخاب مسؤولي اللجنة الدائمة؛
- النظر في أوراق العمل المقدمة من اللجنة الدائمة؛ و
- التعامل مع أي جهات تجارية أخرى.

## البيان الختامي للاجتماع العام

في غضون أسبوع واحد بعد الاجتماع العام، ستقدم اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) مسودة البيان النهائي إلى جميع الأعضاء لمراجعتها وإبداء التعليقات عليها. سيتم منح الأعضاء أسبوعاً لتقديم تعليقاتهم وتوصياتهم، والتي سيتم دمجها في الوثيقة. وسيتم إعادة توزيع هذه المسودة على الأعضاء لمراجعة الوثيقة المنقحة؛ إذا لم يتم تقديم أي تعليقات أخرى، فسيتم اعتبارها البيان النهائي للاجتماع العام الحادي والثمانين للجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) وسيتم نشرها على موقع اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) الإلكتروني في ذلك الوقت.

## الجلسات العامة والمفتوحة والمصغرة ومجموعات العمل والجولة الفنية

يكون جدول أعمال كل اجتماع عام طموحاً، حيث يتم تنظيم الجلسات حول نطاق واسع من المواضيع لتلبية مصالح البلد المضيف، والدول الأخرى، والمجلس الاستشاري للقطاع الخاص (PSAC)، والتفويضات الواردة من الاجتماعات السابقة. وجدول أعمال الاجتماع العام الحادي والثمانين ليس استثناءً من ذلك، وكان من الضروري التوصل إلى حلول وسط بشأن الجدول الزمني. ويُطلب من المندوبين أن يضعوا في اعتبارهم ضرورة بدء الجلسات وإنهائها كما هو مقرر.

الجلسات العامة: الجلسات العامة مفتوحة أمام جميع المراقبين والمندوبين من الحكومات الأعضاء، ولكن يحق لمندوبي الحكومات الأعضاء فقط تقديم التعليقات أو طرح الأسئلة. يشتمل الاجتماع العام الحادي والثمانون على ثلاث جلسات عامة: الجلسة الافتتاحية، وبيانات أعضاء الحكومة، والجلسة الختامية.

الجلسات المفتوحة: تتميز الجلسات المفتوحة بتنسيق تفاعلي مصمم لتشجيع المناقشة والتعاون، وهي مفتوحة أمام جميع المندوبين من الحكومات الأعضاء والمراقبين. وستكون الميكروفونات متاحة لتسهيل مشاركة الجمهور.

في كل من الجلسات العامة والمفتوحة، سيتحكم الرئيس في المناقشات ويجب أن يحصل المشاركون على الموافقة قبل التحدث. ويُطلب من الوفود التي لديها ملاحظات معدة لعرضها في إحدى الجلسات تقديم نسخ إلى الأمانة قبل كل جلسة. ستقدم الأمانة نسخاً من الملاحظات للمتحدثين الفوريين.

بالإضافة إلى ذلك، سيقوم أعضاء الأمانة بالتنقل بين المتحدثين خلال الجلسة العامة لجمع ملاحظات مكتوبة من المندوبين لضمان الإبلاغ الدقيق عن محضر الاجتماع. ويُطلب من جميع المشاركين التعاون مع الأمانة العامة من خلال تقديم ملاحظاتهم الكلامية، حتى تكون المحاضر دقيقة قدر الإمكان.

جلسة المقهى العالمي مفتوحة أمام جميع وفود الحكومات الأعضاء والمراقبين. تعقد الجلسة يوم الاثنين 4 ديسمبر ابتداءً من الساعة 14:00. ستتكون هذه الجلسة من مناقشات تفاعلية على عدد من الطاولات، مع ما يقرب من 10 أشخاص لكل طاولة. سيتم تنظيم الجداول حسب اللغة (العربية، الإنجليزية، الفرنسية، الروسية، الإسبانية). سيكون هناك مقرر واحد على كل طاولة.

سيتم منح جميع المشاركين في المقهى العالمي قائمة من الأسئلة، وستناقش كل طاولة أفكارهم حول الابتكارات التقنية للتعاون العالمي لكي تتم مشاركتها مع جميع الحاضرين في الاجتماع العام. سيتم تجميع النتائج من كل طاولة من جلسات المقهى العالمي من قبل أحد الميسرين لعرضها ومناقشتها في الجزء الثاني من المقهى العالمي، والذي سيعقد في الساعة 10:00 صباحاً يوم الثلاثاء، 5 ديسمبر.

ستجتمع مجموعات العمل التالية لإعداد تقرير للاجتماع العام الحادي والثمانين :

- السبت 2 ديسمبر الساعة 09:00 صباحاً: فريق الخبراء المعني بالأداء الاجتماعي والبيئي والاقتصادي (SEEP) لإنتاج القطن
- السبت 2 ديسمبر، الساعة 09:00 صباحاً: فريق العمل المعني بالتوحيد القياسي التجاري لاختبار أدوات القطن (CSITC)

- السبت 2 ديسمبر، الساعة 10:30 صباحًا: اللجنة التنفيذية للجمعية الدولية لباحثي القطن (ICRA)
- السبت 2 ديسمبر الساعة 10:30 صباحًا: المجلس الاستشاري للقطاع الخاص (PSAC)

سيتم عقد سبع جلسات مصغرة حول موضوعات تهم جميع المشاركين في الاجتماع العام في غرفة اجتماعات منفصلة في مركز جيو للمؤتمرات العالمية. سيتم إجراء هذه الجلسات باللغة الإنجليزية فقط.

ستكون هناك جولة فنية بعد المؤتمر. ستنتقل الجولة من الفندق صباح يوم الأربعاء 6 ديسمبر، وتعود يوم الجمعة 8 ديسمبر الساعة 11:00 صباحًا. جميع المشاركين في الاجتماع العام مؤهلون للمشاركة في الجولة ويمكنهم الاتصال **بالسيد سانجاي بانيفراهي** للتسجيل. تبلغ تكلفة الجولة 550 دولارًا أمريكيًا. مزيد من المعلومات متاحة [هنا](#).

#### إرشادات اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) للمؤلفين

تم تصميم إرشادات اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) للمؤلفين لضمان أن البيانات والعروض التقديمية في الاجتماع يمكن أن تحصل على أوسع توزيع وأن يكون لها أكبر تأثير ممكن. سيتم نشر نسخ من جميع البيانات والعروض المقدمة على شبكة الإنترنت في يوم استلامها من قبل اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC). وسيتم نشر وقائع الاجتماع، بما في ذلك محاضر المناقشات التي تلي تلك الاجتماعات، في أقرب وقت ممكن. سيتم أيضًا تقديم البيانات القطرية، والبيانات الخاصة بالجلسات العامة والمفتوحة، والعروض التقديمية التي يتم تلقيها مسبقًا إلى المترجمين الفوريين لتحسين الاتصالات أثناء الاجتماع.

استخدام الوحدات المترية والدولار الأمريكي في جميع العروض التقديمية

كجزء من الأمور الإجرائية، تطلب الأمانة من جميع البلدان والمتحدثين استخدام المقاييس المترية والمبالغ المعادلة بالدولار الأمريكي (أو الإشارة إلى سعر الصرف ذي الصلة) عند تقديم تقاريرهم إلى الجلسة العامة. ومن المطلوب أيضًا أن تشير مقاييس الإنتاج والإنتاجية إلى الوبر، وليس إلى بذور القطن.

يحدث ارتباك كل عام عندما تقوم البلدان بالإبلاغ عن إنتاج بذور القطن، بدلاً من الوبر، وتستخدم مقاييس محلية للوبر بأحجام بالات مختلفة (400 رطل، و80 كيلو غرام، و170 كيلو غرام، والوزن الصافي 480 رطلاً، والوزن الإجمالي 500 رطل، و220 كيلو غرام، و227 كيلو غرام، و720 رطلاً، وما إلى ذلك)، ووحدات المساحة المزروعة (أكر، هكتار، فدان، وغيرها)، وعند الإبلاغ عن القيم بالعملة الوطنية. وقد دأبت الأمانة على تقديم تقاريرها حصريًا بالوحدات المترية منذ توجيها للقيام بذلك في الاجتماع العام الخمسين في تركيا عام 1991، وسيكون من المفيد أن تأتي جميع التقارير والعروض القطرية بالوحدات القياسية.

لكي نكون واضحين:

- يجب قياس الوزن بالكيلو غرام.
- يجب قياس المساحة بالهكتار.
- ينبغي الإبلاغ عن العملة بالدولار الأمريكي.

حقوق الطبع والنشر. من خلال تقديم العروض والبيانات إلى أمانة اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC)، يقوم المؤلفون بتعيين ملكية حقوق النشر إلى اللجنة، بحيث يمكن تضمينها في منشورات اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) وتوزيعها على الجمهور.

التنسيق الإلكتروني. تطلب اللجنة الاستشارية الدولية للقطن (ICAC) تقديم النسخ الإلكترونية - بصيغة PDF - لجميع العروض التقديمية (بأصغر حجم ممكن) حتى يمكن نشرها على موقع [www.icac.org](http://www.icac.org).

يمكن توجيه أي أسئلة حول تقديم أو إعداد البيانات والعروض التقديمية إلى [caroline@icac.org](mailto:caroline@icac.org) و [maria@icac.org](mailto:maria@icac.org)، أو عبر الاتصال على الرقم (202) 1683-292.

## تقرير القطن لموسم 2022/2023

### الإنتاج

- منطقة القطن الإقليمية والإنتاج
- عدد مزارعي القطن (الذكور والإناث)
- تأثير العوامل على المحصول (الآفات والأمراض والمناخ)
- الآفات الحشرية الرئيسية
- الأمراض الرئيسية
- أصناف القطن / القطن الهجين الشهيرة (خلال العامين إلى 3 أعوام الماضية)
- مقدمات التقنيات الحديثة (3 إلى 4 سنوات)
- قائمة تطبيقات الهاتف المحمول الزراعية وأوصافها
- مواقع الويب الرسمية لبيانات القطن
- التوقيع على أي صفقات تجارية / اتفاقيات تجارة حرة جديدة
- أي سياسة حكومية جديدة بشأن إنتاج أو تجارة وبر القطن
- أرقام صادرات وواردات خيوط القطن - الإجمالي وحسب بلد المنشأ / الوجهة
- التعريف والإنتاج والاستهلاك وأرقام تجارية حول أي صنف طويل التيلة أو فانق طول التيلة من القطن المنتج
- إجمالي الدعم الحكومي المقدم لقطاع القطن (بالعملة المحلية)
- وصف موجز لتدابير دعم القطن التي تنفذها الحكومة، مثل التأمين على المحاصيل، وتخطيط الدعم المالي، وإعانات المدخلات، وما إلى ذلك
- متوسط السعر المحلي للكيلوغرام من الوبر أو بذور القطن (آخر ثلاث سنوات للمحصول)
- إستراتيجيات التسويق الرئيسية التي يستخدمها مزارعو القطن لبيع قطنهم (حدد ما إذا كان ذلك يشير إلى بذور القطن أو الوبر)
- كيف يتم تحديد سعر القطن المحلي؟
- القضايا الرئيسية التي تؤثر على تصنيع القطن في البلاد
- الاسم ومعلومات الاتصال (البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف) للشخص المسؤول عن إحصاءات القطن

### المنسوجات

- نظرة عامة على صناعة النسيج بما في ذلك التاريخ والتطور
- الحجم الحالي لصناعة النسيج من حيث القيمة والحجم / إنتاج المنسوجات المحلي من حيث الخيوط والنسيج (يمكن تسليط الضوء على الاستهلاك المحلي أيضاً)
- المغازل والأنوال التي تم تركيبها (إذا أمكن، قم بمشاركة قدرات المعالجة أيضاً)
- المراكز أو المناطق الرئيسية لإنتاج المنسوجات
- السياسات الحكومية التي تحكم صناعة النسيج حالياً
- توفير الحوافز والتدابير الخاصة وخطط الدعم لإنتاج المنسوجات
- تفاصيل برنامج تنمية المهارات الجماعية
- التدابير المتخذة من أجل إنتاج المنسوجات المستدامة
- أصحاب المصلحة الرئيسيون في سلسلة قيمة المنسوجات
- التعاون والمشاريع المشتركة في مجال المنسوجات / الاستثمار الأجنبي المباشر في سلسلة قيمة المنسوجات
- التحديات الأساسية التي تواجهها سلسلة قيمة المنسوجات
- الفرص المستقبلية المتوقعة أو مجالات النمو في سلسلة قيمة المنسوجات
- البنية التحتية مثل مراكز إنتاج النسيج والمناطق الاقتصادية الخاصة التي تدعم سلسلة قيمة المنسوجات
- العملة الحالية التي توفرها سلسلة قيمة المنسوجات (بما في ذلك النسبة المئوية للرجال والنساء إن أمكن)
- كيف تعالج الصناعة المخاوف البيئية ومياه الصرف الصحي واستهلاك المياه وما إلى ذلك.
- مستقبل صناعة النسيج خلال السنوات الخمس المقبلة
- المشاريع أو الاستثمارات أو عمليات التعاون القادمة التي ترغب في تسليط الضوء عليها
- المرافق والطاقة المستخدمة في سلسلة القيمة الخاصة بالمنسوجات (رسوم الكهرباء والغاز والمياه)

- نبذة مختصرة عن حالة صناعات المنسوجات المتحالفة (الآلات والأصبغ ومحطات معالجة النفايات السائلة وغيرها) وقطاع الخدمات